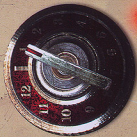


ICE
FILE

Capcom



CAPCOTRON 25



3D STRIKE
STREET FIGHTER
III
Fight for the Future

迷奇力精

迷奇力精
是世界上最
好的補品



加富根有限公司

電話號碼 6QZ0-364Q

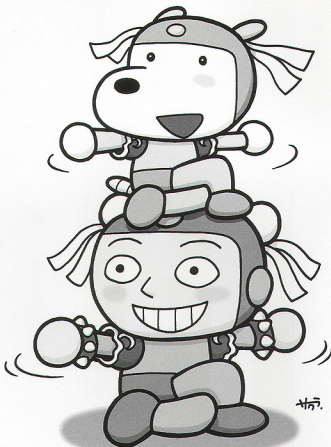
CAPCOM

© CAPCOM CO., LTD. 1989 ALL RIGHTS RESERVED.

※この商品はフィクションです。

CAPCOM®

期待ハズレの傑作◆



裏切るぜ。
あいまいな期待。
あたりまえの進化。
お約束の反省。

突っぱねるぜ。
理屈優先の知りたがり。
失いたくない弱虫。
小手先だけの曲芸師。

完成なんか、してやるものか。
蔑め。罵れ。プチ増せ。
それだけの価値がある。

3rd STRIKE
STREET FIGHTER

Fight for the Future

ストリートファイターIII サードストライク

ファイターIII サードストライク

©CAPCOM CO., LTD. 1999 ALL RIGHTS RESERVED.

CAPCOM FAX 通信
06-6947-4540

最新ソフト、攻略テクニック、イベント情報など
知りたい情報満載! 24時間いつでも引き出せます。

<カプコンソフト情報> 大阪 / (06)6946-6659 東京 / (03)3340-0718 札幌 / (011)261-8834 仙台 / (022)214-8040

名古屋 / (052)571-0493 広島 / (082)223-3339 岡山 / (086)934-8786 福岡 / (092)441-1991

★<カプコンホームページ(インターネット)> <http://www.capcom.co.jp/>

※電話番号は、よく確かめておかけ間違いのないようにして下さい。

CC
CAPCOM Family Club

食券集中

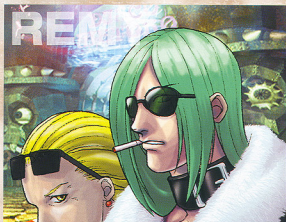
ただし、各プラットフォームでプレイするソフトは異なります。
プレイするプラットフォームによってプレイするソフトは異なります。
プレイするプラットフォームによってプレイするソフトは異なります。
プレイするプラットフォームによってプレイするソフトは異なります。

S
セガビジュアル
エンタテインメント

「ストリートファイターIII 3rd ストライク」初回限定版! 初回限定版! 初回限定版!
★7月7日(水)発売決定!! 2,100円(税別) CPCA-1028
＜初回特典＞ガラクタショップ/アークス(SHINRYU)のイベント/アークス(SHINRYU)のイベント

人下Ⅲ 3rd STRIKE 元成披露会





アナ： 今回「ストリートファイターII 3rd ストライク」で、電撃復刊を計ったわけですが、必ず感想を一言。
春麗： 今回の感想は、同じ電撃復刊でも、今までとは違ったストリートファイターIIの魅力を、さらに感じることができました。

アナ： 前からかなりのブックアップがありましたが、年輪的に不安というものはありませんでしたか？
春麗： (ビクッ！) いっ、いっえ。

アナ： トレーニングは毎日欠かさずに行っていましたし、体力面でもまったく問題ありませんでしたわ!!……しかしそろそろ新しいアクションは無いのでは？
春麗： そのためのスタイル変更をとれるのですが、そのへんは……

アナ： (ビクッ！ビクッ!!) コホン。
春麗： わ、わたし自身まだまだ限界を感じた事はありませんし、これからも、もっともっと高度な技に挑戦していくつもりですよ。

アナ： なにせ「新生春麗」ですから。
春麗： 立場も「父の仇を誓った女拳士」から、「さらわれた飲え子を探すクンフー教室の先生」へとかわり、年齢的にも世代交代の流れを感じるのですが、
アナ： (プチ)おほほほ……。みんな年齢のことばかり気にして!! 私、これでも元祖ヒロインなのよ!!いわば主役よ? だいたい、最近の若いコは……あー。

アナ： えー、空気が怪しくなっちゃいましたので、このへんでインタビューを終わりにしたいと思います。
春麗： 春麗さんお疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

春麗： 気分いいや、あのね……。アツと、アツと……。あー、あー。
アナ： 春麗さん、お疲れさまでした!!

アナ： このシリーズでは珍しい役柄を演じられたわけですが、まず皆さんにレミーという役について紹介をお願いします。

レミー： シスコンの青年が、やつあたりで次々と通りすがりの格闘家に怒りをぶつけていくという、いわば後のサクセスストーリーだったね。

アナ： なるほど、役柄はおろか、作品に対しても理解していなかったようですね。

レミー： 地獄に堕ちたというかなんてでしょうか？

レミー： 監督の注文もまるで無視してたしね。(笑)

アナ： 駄目じゃないですか!!
次は無難に併走した点を聞くので、無難に答えてもらおうと嬉しいです。

苦勞？

レミー： ないよ、そんなの。

アナ： あるわけないじゃんこの俺が。(笑)

アナ： 何なのよー!!この人オ!!

レミー： 冗談だよ。今から連れとのおみに行くんだ。

アナ： 後でちゃんと答えてあげるよ。

アナ： ええっ!?じゃあこれも演技なんですかあ？

レミー： 勘弁してくださあいよー。(泣)

レミー： 役者だからね。





MAKOTO

アナ： まさには撮影が終わり、この役をとお別れですね。
トゥエルヴ： そうですね、個人的にもさがつたほど。やまが
いのある仕事だったよ。

アナ： 今回の役回りは、今までにないユニークなもの
でしたが？

トゥエルヴ： そうだね。用事や弁護士の特攻をした事はあ
ったけど、全身タイツでカメラの前立った
のははじめてさ。(笑)

アナ： どんな気持ちでしたか？

トゥエルヴ： **エキサイティング!!**

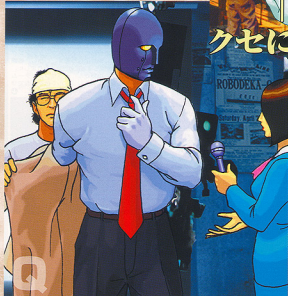
アナ： これ以外の言葉があるかい？
劇中では、様々な「形」に変形するというシー
ンが多々あります。

トゥエルヴ： 私にとって今回の作品は、新しい試みの連続
だったね。

アナ： 今後このような作品に出演したいと思いま
すか？

トゥエルヴ： もちろんさ!!
全身タイツは意外とクセになりそうだよ!!

アナ： ありがとうございます。



アナ： 撮影お疲れさまでした。
まこと： 拝見！ありがとうございます。(笑)
アナ： しかし元気な役ででしたね。
まこと： はい!

血管切れるかと 思いました。(笑)

暖も痛かったですよ。

アナ： こういう表情だと、演技にも熱が入ったのでは
ないですか？

まこと： ええ。力が入りすぎて、登場シーンで本当にイ
ブキさん蹴っちゃいましたよう…。

アナ： 一番苦労されたところはどこですか？

まこと： これですね。(はちまきを指して)撮影中、自分
で踏んづけて何回か死にそうになりました…。

アナ： 土佐弁も上手に話されますね。

まこと： いえいえ。方言指導の朝宮さんにおこられっぱ
なしでした。

アナ： 最後に、読者に一言お願いします。

まこと： 「こじやんと頑張ったき、まあみよってや。」



「全身タイツは、 クセになりそうだよ。」

(トゥエルヴ)

アナ： おつかれさまです。熱演でしたね。

Q： ありがとう…。

アナ： なにか感想を。

Q： そうだね。このうっとおしいコートを脱ぎ捨て
て早く家に帰ってうまいコービーでも飲みたいね。

アナ： マスクは外さないのですか？(笑)

マスク…?

Q： なんのことだい？

アナ： え？

いや…あなたが今かぶってる。

その鉄仮面の事ですが…。

Q： やだなあ…。

何わけのわかんない事いってるんだい？

じゃ、僕はこれで失礼させてもらうよ。

妻と子供達が 待ってるんでね。

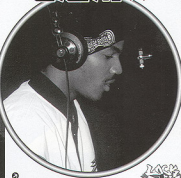
アナ： あ…あの…ちょっと待って下さい!!

3rd STRIKE SOUND

カナディアンヒップホップ界の精鋭 "INFINITE"を起用!!

インフィニット

曲のボーカルトラックの収録風景です。
最初、ミスも多かったのですが、次第に調子も上がっていきスムーズに収録も進みました。
ボーカルトラックのアレンジも彼がどんな音の雰囲気でやっていくので、びっくりすることもしばしば。私達も大変勉強になりました。



彼がINFINITEです。なんと、彼は、2度録り
結局もして、お手さんもあるそうす。



これは、INFINITEのアナウンスボイスの収録風景です。
一番奥にいるのが、私です。奥から二番目にいるのが、
海外マーケティングチームの竹村さん。英語の分からない私に
通訳してくれました。こちらの希望や、ニュアンス
を伝えてくれました。助かりました！
英語が話せないってつらい、と真剣顔です。



④ ミックスダウンの時の一コマ。右にいる
人は、レコーディングエンジニアのポール。
彼のミックスは、すばらしいです。
日本での後ミックスの時よりも、
一つ一つの音の質感が強まりました。ミッ
クスする人でも曲が変わるんだな、
と感心しました。エンジニアもアーティスト
なんですね！ INFINITEもボーカルパー
トのコピーの位置をすこぶく納得
いくまでポールと相談していました。う
ーん、こちらもアーティストです。



海外レコーディング曲解説

●Third Strike

この曲はゲームのオープニングデ
モ用に作った曲。そのためにテン
ポが早く、キックが強いのが特徴
だが、どうもそれとオーディショ
ンの時からラッパー達には評判が
悪く、止まってしまった(笑)と思う。
BPM*120はラップをするには
少しキツいのだが、INFINITEは滑
らかくラップを歌い上げている。
完結バージョンはCDでも聞けるが、
ゲームをプレイする時の少しの瞬間、
オープニングデモにも気をつけて
欲しい。
*BPM: ビートパーミニットの略。
(1分間で何回テンポの単位を数えます。)

●Let's Get It On

この曲はINFINITEのラップが入っ
て、ずいぶん変わった。またエンジ
ニアのポールのアイデアも決まら
ず込められていて面白い仕上がりな
った。非常にCoolな曲だ。
ゲーム中でもその部分をプレイ
ヤーセレクト、S.E.移動によるス
クラッシュのサウンド部分をコンタニ
ュ画面で使用しているのも、聞く
機会が多いだろうが、是非CD
で全バージョンを聴いて欲しい。
INFINITEのラッパーとしての才能
が垣間見えるはずだ。

●Moving On

他の曲とは異なった面のあるこの
曲は、スタッフロールで使用して
いる通りのアレンジとして作られ、
トラックバットのサンプリングやシ
ンセのブレイスに耳に残るインス
トのトラックだ。ここでも
INFINITEのラップを聴くのはグ
イスが曲を引き立てられている。
尚、このラップバージョンはCDで
のお聴けるバージョンなので、
是非CDを手に入れて聴いて欲しい。

★特報★
セルビータールから7月2日に発売決定の
「ストリートファイター 3rd STRIKE」にINFINITEの
楽曲が収録され、INFINITEの楽曲が収録される
ボーナスシングルCDが追加されている!!

中央でINFINITEと握手をしているのが、我々が、い
つも海外収録の時お世話になる海外マーケティング
チームの白岩さん。前にもなります。しかし、毎回
感動が待っています。今度も本当にお世話になりました。
その空にいるのが、小野さん。彼がサウンドチーム
のメンバーでもあり、スタジオや色々な面でサ
ポートしてくれました。本当にありがとうございました。



⑤ みんなで記念撮影をバチ!!
本当に今回は、たくさんの人達に協力、そして助けをいただいた
STREET FIGHTER 3rd STRIKEのサウンドが、できあがり
ました。又、私もターンテーブルを使ってスクラッシュの楽曲を
作って、新たな試みに挑戦し、それと同時に前々から、たくさん
のこと学ばせていただきました。いまでもにないものを、そ
してこの曲のサウンドを目指すために今回私達は、こういう形をと
りました。みなさんも是非STREET FIGHTER 3rd STRIKE
のサウンドに耳を傾けてみてください。

COOOOL!
HOOOOT!
INFINITE(インフィニット)との
熱い海外レコーディング風景

ロケテスト人気ランキング 19



4位 167票



5位 148票



6位 143票



8位 141票



9位 108票



10位 102票



11位 87票



12位 84票



13位 68票



14位 64票



15位 60票



16位 60票



17位 49票



18位 44票



19位 42票



20位 39票



21位 39票



1位 234票



2位 214票



3位 185票



1st. 174pt.



2st. 129pt.



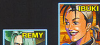
3st. 121pt.



4st. 108pt.



5st. 86pt.



6st. 69pt.



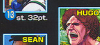
8st. 60pt.



9st. 50pt.



10st. 49pt.



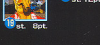
11st. 47pt.



12st. 36pt.



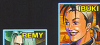
13st. 32pt.



14st. 22pt.

人気スーパーアーツ Best 10

SA	名前	NO	NAME	SA
SAI	リュウ	1	KEN	SAII
SAII	まこと	2	MAKOTO	SAI
SAI	ヤン	3	AKUMA	SAI
SAI	アレックス	4	REMY	SAII
SAI	ユン	5	RYU	SAI
SAIII	いぶき	6	YANG	SAII
SAII	Q	7	RYU	SAII
SAII	リュウ	8	CHUN-LI	SAII
SAI	まこと	9	REMY	SAI
SAII	春麗	10	CHUN-LI	SAI



15st. 68pt.



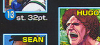
16st. 60pt.



17st. 50pt.



18st. 47pt.



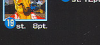
19st. 47pt.



20st. 36pt.



21st. 32pt.



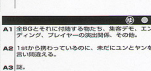
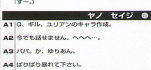
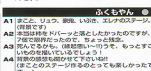
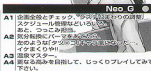
22st. 22pt.

SECRET CAPCOM STAFF MESSAGES

はてさて?
何か飛び出すやら!

「ストリートファイターIII サードストライク」の開発スタッフ達に「今だから言える」ここだけの秘密の話を直撃インタビューで聞いちゃいました。

- Q1 「3rd STRIKE」のゲーム制作にあたり、あなたが担当した仕事は何ですか?
Q2 今だから話せる失敗談、開発中のエピソードなどを教えてください。
Q3 想像してください、10年後のあなたは何をしていますでしょうか?
Q4 プレイヤーの友達に何かメッセージをお願いします。



●BIBIおむすび
株式会社 **7777** ユー・エフ・ケー・ケー
〒100-0007 東京都千代田区千代田1-10-9
TEL 03-5561-1111 FAX 03-5561-1112
© CAPCOM CO., LTD. 1999 ALL RIGHTS RESERVED.



CAPCOM

